

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ
WORLD HERITAGE LIST N° 415

A) IDENTIFICATION

Nomination : The city of Oaxaca, the archaeological site of Monte Alban and the site of Cuilapan

Location : State of Oaxaca de Juárez

State Party : Mexico

Date : December 2, 1986

B) ICOMOS RECOMMENDATION

That the city of Oaxaca and the site of Monte Alban be included on the World Heritage List on the basis of criteria I, II, III and IV.

C) JUSTIFICATION

A single proposal concerning three distinct cultural properties located in the valley of Oaxaca has been submitted. They are the historic centre of the city founded in 1529 by the Spanish, the pre-Hispanic archaeological site of Monte Alban, which is 4 kms southwest of the town, and the village of Cuilapan, 12 kms away, where the Dominicans undertook, in the middle of the 16th century, to build a vast monastery. In 1570, work was definitely suspended because the seignorial lands of the marquisate of the valley of Oaxaca were conceded to Cortés and his heirs by Charles the Fifth.

This nomination is deliberately diachronic, playing on the historical complementarity of cultural properties geographically proximate to each other. ICOMOS wishes, first and foremost, to point out the universal value of two of these properties : Monte Alban and Oaxaca.

Among the some 200 pre-Hispanic archaeological sites inventoried in the valley of Oaxaca, the Monte Alban complex is the one which best represents the singular evolution of a region inhabited by a succession of peoples : the Olmecs, Zapotecs and Mixtecs. The protected zone covers 40 km² to the west of Oaxaca and includes three principal ensembles : Atzompa, El Gallo and Monte Alban. The latter, built on a 500-meter elevation overlooking the valley, gave its name to a remarkable civilization which some archaeologists would credit with being the first urban civilization in the Americas.

Olmec cultural influences from the "Monte Alban I" phase can be found in the 140 engraved stone slabs of the monument Los Danzantes, and reused in several later edifices built on the northeast side of the central esplanade.

The main part of this impressive ceremonial centre which forms a 300 - meter esplanade running north-south with a platform at either end, was constructed during the Monte Alban II (c. 300 B.C. to 100 A.D.) and the Monte Alban III phases. Phase II corresponds to the urbanization of the site and the domination of the environment by the construction of terraces on the sides of the hills, and the development of a system of dams and conduits. In 800 A.D. the town had more than 50,000 inhabitants.

The influences of the Teotihuacan culture - which the Zapotecs began to assimilate around 200 A.D. - can be felt in the superhuman, abstract aspect of a massive architectural style which used great volumes combined in a grandiose fashion with immense open spaces. However, unlike Teotihuacan, whose valley location facilitated its layout, Monte Alban was literally carved out from solid mountain, in various stages spanning 1500 years. Manmade terraces and esplanades (more than 2200 have been counted) thus replaced the natural unevenness of the site with a whole new sacred topography of pyramids, and artificial knolls and mounds.

The ensemble began to decline around 800 A.D., when the Mixtecs, descending from the mountains, threatened the Zapotecs living in the valley. The ultimate phases of Monte Alban IV and V were marked by the transformation of the sacred Olmec city into a fortified town. Towards 1400, the Mixtec chiefs ordained that they be buried in the ancient tombs of the ceremonial centre. Tomb No.7 at Monte Alban, explored in 1932, is the most famous example of this practice of reuse. It was there that the "Treasure of Monte Alban" - a fabulous collection of 500 objects - was found. The collection is now housed in the State Museum of Oaxaca.

A short time before the arrival of the conquistadores, the Aztecs took over control of the valley and founded, in 1486, the stronghold of Huaxyacac (the name means "near the acacia grove"). This place name survived, in 1521, when the Spanish erected the fort of Antequera de Oaxaca on the same site.

The city itself, established by decree of Charles the Fifth on September 14, 1526, was not actually laid out until 1529. Alonso Garcia Bravo based his plan for Oaxaca on Mexico City, adopting a rectangular grid pattern with blocks measuring 84 m on a side.

This checkerboard layout has remained intact at Oaxaca, where halfway between the Atoyac and Jalatlaco rivers, there is a principal plaza -the Zocalo - which soon was lined with great edifices, such as the Cathedral. Oaxaca became a diocese in 1535 and its first bishop was named in 1537. Construction work was supervised by the Dominicans and began in 1544.

The present city, with just over 120,000 inhabitants, has fortunately retained its historic centre which is composed of 172 blocks classified in Zone A and 55 in Zone B. A total of 1200 historic monuments, spared by the evolution of the city, have been inventoried and listed. The important religious monuments (the Cathedral, Santo Domingo, San Francisco, San Agustin, San Filipo

Neri, the Soledad, etc.), the superb patrician town houses (the home of Cortés), and whole streets lined with other dwellings combine to create a harmonious cityscape, and reconstitute the image of a former colonial city whose monumental aspect has been kept intact. Fine architectural quality also characterizes the 19th-century buildings in this city that was the birthplace of Benito Juárez and which, in 1872, adopted the name of Oaxaca de Juárez.

ICOMOS is in favor of nominating Monte Alban and Oaxaca to the World Heritage List, on the basis of criteria I, II, III and IV.

- Criterion I. The ceremonial centre of Monte Alban created a grandiose architectural landscape which, like that of Machu Picchu (nominated in 1983 to the World Heritage List), represents a unique artistic achievement.

- Criterion II. For more than a millenium, Monte Alban exerted considerable influence on the whole cultural area of Oaxaca.

- Criterion III. With its pelota court, magnificent temples, tombs and bas reliefs with hieroglyphic inscriptions, Monte Alban bears unique testimony to the successive civilizations occupying the region during the pre-Classic and Classic periods.

- Criterion IV. Monte Alban is an outstanding example of a pre-Columbian ceremonial centre in the middle zone of present-day Mexico, which was subjected to influences from the north - first from Teotihuacan, later the Aztecs - and from the south - the Maya. Oaxaca is a perfect example of a 16th-century colonial town. Its monumental heritage is one of the richest and most coherent in the area that was known as New Spain.

In conclusion, ICOMOS should like to underscore the original and wholly satisfactory character of the nomination for Oaxaca and Monte Alban. These two properties, situated within close proximity of one to the other, are historically complementary. On the other hand, it would appear unnecessarily redundant to include Cuilapan, which is located at some distance from the others, in a nomination to the World Heritage List.

ICOMOS should like to obtain from the Government of Mexico full assurance with regard to the protection of the land that separates the historic centre of Oaxaca from the archaeological zone of Monte Alban. Although the topographical features ensure that one area is not visible from the other, it would, nevertheless, be suitable to create, whatever the cost, a zone non aedificandi between the colonial city and the archaeological park.

ICOMOS furthermore would like to receive more complete information concerning the updated masterplan for Oaxaca de Juárez. Given the distinguished monumental quality of the city, the preservation of peripheral areas and undeveloped zones is a legitimate requirement.

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ
LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL N° 415

A) IDENTIFICATION

Bien proposé : Ville de Oaxaca, site archéologique de Monte Alban et site de Cuilapan

Lieu : Etat de Oaxaca de Juárez

Etat partie : Mexique

Date : 2 Décembre 1986

B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS

Que la ville de Oaxaca et le site de Monte Alban soient inscrits sur la Liste du Patrimoine mondial au titre des critères I, II, III et IV.

C) JUSTIFICATION

Une même proposition concerne trois biens culturels distincts de la vallée de Oaxaca : le centre historique de la ville fondée en 1529 par les Espagnols, le site archéologique préhispanique de Monte Alban, à 4 kms au sud-ouest, et le village de Cuilapan, distant de 12 kms, où les Dominicains entreprirent, au milieu du XVIe siècle, d'édifier un vaste monastère dont les travaux furent définitivement suspendus en 1570 car il s'élevait sur les terres seigneuriales du marquisat de la vallée de Oaxaca, concédées à Cortès et à ses héritiers par Charles-Quint.

Cette proposition résolument diachronique jouant sur la complémentarité historique de biens culturels géographiquement proches, l'ICOMOS signale d'emblée la valeur universelle de deux de ces biens : Monte Alban et Oaxaca.

Parmi les quelques 200 sites archéologiques préhispaniques recensés dans la vallée de Oaxaca, le complexe de Monte Alban est celui qui résume le mieux l'évolution particulière d'une région où se succédèrent des populations Olmèques, Zapotèques et Mixtèques. La zone protégée couvre 40 kms², à l'ouest de Oaxaca, et comprend trois groupes principaux : Atzompa, El Gallo et Monte Alban. Ce dernier, bâti sur une hauteur qui domine de 500m environ la vallée, a donné son nom à une civilisation remarquable dont certains archéologues veulent d'ailleurs faire la première civilisation urbaine d'Amérique.

A la phase "Monte Alban I", influencée par la culture Olmèque, correspondent les 140 dalles gravées du monument des Danseurs (los Danzantes), remployées au nord-est de l'esplanade centrale

dans plusieurs édifices ultérieurs.

L'essentiel de l'aménagement de cet impressionnant centre cérémoniel, formant une esplanade de 300m orientée nord-sud, bornée à ses extrémités par deux plates-formes, s'est fait au cours des phases de Monte Alban II (v. 300 av.J.C.- v. 100 ap.J.C.), correspondant à l'urbanisation du site et à la maîtrise de l'environnement (construction de terrasses au flanc des collines, création d'un système de barrages et de canalisations), et de Monte Alban III. En 800 de notre ère, la ville pouvait compter plus de 50.000 habitants.

Les influences de la culture de Teotihuacan -que les Zapotèques commencèrent à assimiler dès 200 environ ap.J.C.- sont sensibles dans l'aspect surhumain et abstrait d'une architecture massive mettant en oeuvre de grands volumes et les combinant de façon grandiose avec d'immenses espaces découverts. Mais, au contraire de Teotihuacan, où le plan s'organise sans trop de peine dans une vallée, les constructeurs de Monte Alban ont sculpté par retouches successives, au cours de 15 siècles, toute une montagne, y aménageant terrasses et esplanades (on en a dénombré 2.200), y substituant aux accidents naturels toute une topographie sacrée de pyramides, de tertres et de monticules artificiels.

Le site déclina à partir de 800 environ, époque à laquelle les populations Mixtèques venues des montagnes menacèrent les cultures Zapotèques de la vallée. Les phases ultimes de Monte Alban IV et de Monte Alban V marquent la transformation en ville forte de la cité sacerdotale Olmèque. Vers 1400, les chefs Mixtèques se faisaient inhumer dans les anciens tombeaux du centre cérémoniel. La tombe 7 de Monte Alban, fouillée en 1932, constitue l'exemple le plus fameux de ces remplois et a livré le fabuleux matériel des 500 objets du "Trésor de Monte Alban" déposés au Musée de l'Etat de Oaxaca.

Peu avant l'arrivée des conquistadores, les Aztèques avaient pris le contrôle de la vallée et fondé, en 1486, la place-forte de Huaxyācac (dont le nom signifie "près du lieu des acacias"). C'est ce toponyme qui survécut, en 1521, lorsque les Espagnols implantèrent sur le même site le poste fortifié d'Antequera de Oaxaca.

La ville proprement dite, créée par décision de Charles-Quint le 14 septembre 1526, ne fut tracée qu'à partir de 1529 par Alonso Garcia Bravo qui reprit à Oaxaca le modèle de Mexico, avec une grille orthogonale déterminant des îlots de 84m de côté.

Oaxaca a conservé intact ce plan en damier, caractérisé par la présence, à mi-distance entre les rios Atoyac et Jalatlaco, d'une place principale (le Zócalo) que bordèrent rapidement de grands édifices, comme la Cathédrale. Oaxaca fut érigée en diocèse en 1535, le premier évêque consacré en 1537; les travaux de construction, dirigés par les Dominicains, commencèrent en 1544.

La ville actuelle, qui n'excède guère 120.000 habitants, conserve un centre historique de 172 îlots classés en zone A, auxquels viennent s'ajouter 55 îlots classés en zone B. Au total, 1.200 monuments historiques sont recensés et inscrits dans cette ville que l'évolution a heureusement préservée. D'insignes monuments religieux (la Cathédrale, Saint-Dominique, Saint-François, Saint-Augustin, Saint-Philippe Néri, la Soledad, etc.), de superbes demeures patriciennes (maison de Cortès), des rues entières de maisons d'habitation restituent, dans un paysage urbain harmonieux, l'image d'une ville coloniale qui garde intactes ses caractéristiques monumentales; les créations du XIXe siècle se signalent par une bonne qualité architecturale dans la ville qui fut la patrie de Benito Juárez et prit d'ailleurs en 1872 le nom de Oaxaca de Juárez.

L'ICOMOS donne un avis favorable à l'inscription sur la Liste du Patrimoine mondial de Monte Alban et de Oaxaca au titre des critères I, II, III et IV.

- Critère I. Le centre cérémoniel de Monte Alban crée un grandiose paysage d'architectures qui, à l'égal de Machupicchu (inscrit en 1983 sur la Liste du Patrimoine mondial), représente une réalisation artistique unique.

- Critère II. Pendant plus d'un millénaire, Monte Alban a exercé une influence considérable sur toute l'aire culturelle de l'Oaxaca.

- Critère III. Avec son jeu de pelote, ses grands temples, ses tombes, ses reliefs à inscriptions hiéroglyphiques, Monte Alban apporte un témoignage unique sur les civilisations successives de la région aux périodes pré-classique et classique.

- Critère IV. Monte Alban offre un exemple éminent de centre cérémoniel pré-colombien dans la zone médiane du Mexique actuel, successivement soumise à des influences venues du nord (influence de Teotihuacan, puis influence aztèque) et du sud (influence maya). Oaxaca est un exemple parfait des villes coloniales du XVIe siècle. Son patrimoine monumental est l'un des plus riches et des plus cohérents de la Nouvelle Espagne.

En conclusion, l'ICOMOS voudrait souligner le caractère original et pleinement satisfaisant des propositions d'inscription concernant Oaxaca et Monte Alban. Ces deux biens situés à proximité l'un de l'autre sont historiquement complémentaires. Il paraît en revanche inutile de leur adjoindre, pour une inscription sur la Liste du Patrimoine mondial, Cuilapan qui constitue, à distance, une inutile redondance.

L'ICOMOS souhaiterait obtenir du gouvernement mexicain toutes les assurances en ce qui concerne la protection des terrains qui

séparent le centre historique de Oaxaca de la zone archéologique de Monte Alban. Bien que, du fait du relief, il n'y ait pas co-visibilité, il convient néanmoins à tout prix de créer une zone non aedificandi entre la ville coloniale et le parc archéologique.

L'ICOMOS souhaite par ailleurs une meilleure information sur l'actualisation du plan directeur de Oaxaca de Juarez. Etant donné la qualité monumentale, insigne de cette ville, la préservation des quartiers périphériques et des zones non construites est une exigence légitime.

ICOMOS, Avril 1987